



BIONICLE

METRU NUI

16

JANVIER
2004



3,25 \$



www.bionicle.com
FARSHTY • ELLIOTT • KRYSSING

TOA! METRUC

BIONICLE

METRU NUI

A lors que les Toa Nuva et les Matoran se préparent à quitter l'île de Mata Nui, ils se tournent vers Turaga Vakama pour entendre les récits de la nouvelle terre qu'ils habiteront bientôt : Metru Nui.

Il y a longtemps, Metru Nui était une cité de légendes gouvernée par Turaga Dume et protégée par des escouades de l'ordre qu'on appelait Vahki. Cette cité était un endroit de connaissances et de contentement. Les Matoran étaient assurés que jamais rien ne changerait... qu'aucune ombre ne viendrait menacer leur paisible existence... et qu'aucune nouvelle légende ne prendrait naissance sur leurs rives.

Comme ils se trompaient...

IL Y A QUELQUES SECONDES, TURAGA VAKAMA DE TA-KORA DEVILAIT UN SECRET BOULEVERSANT AUX SEPT TOA.



LES TOA ETAIENT COMPLETEMENT BOULEVERSES PAR CETTE TERRIBLE NOUVELLE.



ALORS ECOUTEZ MON RECIT. IL Y A TRES LONGTEMPS, CEUX QUE VOUS CONNAISSEZ SOUS LE NOM DE TURAGA, ETAIENT DE SIMPLES MATORAN QUI VIVAIENT DANS LA CITE D'UNE ILE APPELEE...METRU NUI !



« DES MILLIERS DE MATORAN ONT TRAVAILLE, JOUE ET VECU LEUR VIE ICI-MEME...ET NOUS ETIONS PARMI EUX. PERSONNE N'aurait PU PRENDRE QUAND TOUT CELA ALLAIT CHANGER...OU LES CHOSES TERRIBLES QUE CELA ALLAIT ENGENDRER. »



« ON NOUS ORDONNA DE NOUS RENDRE, TOUS LES SIX, AU TEMPLE DE GA-METRU. C'EST EN TANT QUE MATORAN QUE NOUS Y SOMMES ALLES... »



« NOUS SOMMES
VENUS NOMBREUX,
TRÈS NOMBREUX. »

La Cité des Légendes

ÉPISEDE

1 TOA METRŪ!

VAKAMA,
TOA DU
FEU.

NOKAMA,
TOA DE
L'EAU.

ONEWA,
TOA DE LA
PIERRE.

MATAU,
TOA DE
L'AIR.

NUJU,
TOA DE LA
GLACE.

WHENUA,
TOA DE LA
TERRE.

Greg Farshtey - Rédacteur
Randy Elliott - Artiste
Elliott/Kryssing - Chromistes
Ken Lopez - Crayonneur
Pete Pantaxis - Coloriste
Jaye Gardner - Éditeur
Toby Dutkiewicz - Mise en page & Design
Jocelyne Vrzovski - Traduction et l'anglais

« NOUS
MOMEN
PUIS T
POU

DES
QUAN
MATOR
TRANSFO
EN T

DES
NO

MET
LA CITE
PÉRIRA
DISQU
GRAND
LA SAI

« AU DÉBUT, AUCUN D'ENTRE NOUS N'ARRIVAIT À Y CROIRE. UN MOMENT NOUS ÉTIIONS DES MATORAN... PUIS TOUT À COUP, ON NOUS FAISAIT DON DE LA FORCE DES TOA ! »

DEPUIS QUAND LES MATORAN SE TRANSFORMENT-ILS EN TOA ?

DEPUIS QUE L'AVENIR NOUS EST INCERTAIN !

LES PIERRES TOA QUE NOUS AVONS APPORTÉES ICI, C'EST ÇA QUI A TOUT PROVOQUÉ.

MAIS POURQUOI ? ET POURQUOI NOUS ?

PEU IMPORTE ! NOUS SOMMES MAINTENANT DES HÉROS-TOA !

« CÉPENDANT, IL M'EST IMPOSSIBLE DE PARTAGER VOTRE JOIE, PUISQU'UNE VISION OBSCURE M'EST APPARUE... »

METRU NUI... LA CITÉ ENTIÈRE... PÉRIRA. LES GRANDS DISQUES... LES GRANDS DISQUES LA SAUVERONT...

VENUE, CA DE LA TERRE.

design anglais



* DANS M
SIX MATOR
CONNAISSA
SECRET D'UN
COURAIENT
UN D'ENTRE
À TRA
MAIS

TEHUTI,
L'ARCHIVISTE

MAIS
PAR
NOTRE
ORDRE!

« DANS MA VISION, IL Y AVAIT
SIX MATORAN, CHACUN D'EUX
CONNAISSAIT L'EMPLACEMENT
SECRET D'UN GRAND DISQUE. ILS
COURAIENT UN GRAND DANGER...
UN D'ENTRE EUX SE PRÉPARAIT
À TRAHIR METRU NUI.
MAIS LEQUEL ? »

TEHUTTI,
L'ARCHIVISTE.

EHRYE, LE
MESSAGER.

BAM
BAM

VHISOLA,
L'ÉLÈVE.

ENCORE, LES
QUI ONT ÉTÉ
ICI POUR
LES VIGNES
MAIS ONT
NE LES A
S REVIS. »

NAHRU,
L'ARTISAN.

AHKMOU, LE
SCULPTEUR.

ORKAHM, LE
CONDUCTEUR.

« JE SAVAIS QUE NOUS N'AVIONS QU'UNE SEULE CHANCE... »



IL FAUT ABSOLUMENT QUE ÇA RÉUSSISSE SINON TA-METRU PÉRIRA !



« JE ME DOUTAIS BIEN QUE LA VIGNE TENTERAIT DE L'ARRÊTER, MAIS CE DISQUE A ÉTÉ CONÇU À KO-METRU. SON POUVOIR FANTASTIQUE LUI PERMET D'ÉVITER TOUS LES OBSTACLES ! »

« ET SON POUVOIR DE CONGÉLATION EST ASSEZ PUISSANT POUR ARRÊTER UNE PLANTE MORBUZAKH. »



FANTASTIQUE ! COMMENT SAVAIS-TU QUE ÇA ALLAIT MARCHER ?

JE NE LE SAVAIS PAS. J'AI PRIS UNE CHANCE. MAINTENANT DIS-MOI, QU'EST-CE QU'UNE VIGNE MORBUZAKH FAIT SI LOIN À L'INTÉRIEUR DU METRU ? ET POURQUOI LES VATS SE DÉPLACENT-ILS AUSSI LENTEMENT ?

JE N'AI AUCUNE IDÉE AU SUJET DES VIGNES... MAIS UNE CRÉATURE À QUATRE PATTES A SABOTÉ LES COMMANDES DES VATS.

JUSTE AU MOMENT OÙ J'ARRIVE ICI POUR TROUVER NAHRI ET APPRENDRE AU SUJET DU GRAND DISQUE. EST-CE UNE COÏNCIDENCE ?

UZAKH !



« MAIS CE N'ÉTAIT PAS UNE COINCIDENCE, QUELQU'UN VOULAIT NOUS EMPECHER DE TROUVER LES MATORAN OU LES GRANDS DISQUES. »

« MATAU S'EST RETROUVÉ PRIS AU PIÈGE, PERDU DANS UNE CHÛTE DE LE-METRU... »



« NOKAMA A DU S'ENFUIR À LA NAGE POUR ÉCHAPPER À UNE ARMÉE DE VAHKI. »



« WHENUA S'EST RETROUVÉ POURCHASSÉ PAR LES RAHKSHI DANS LE SOUS-SOL DES ARCHIVES DE ONKI-METRU. »



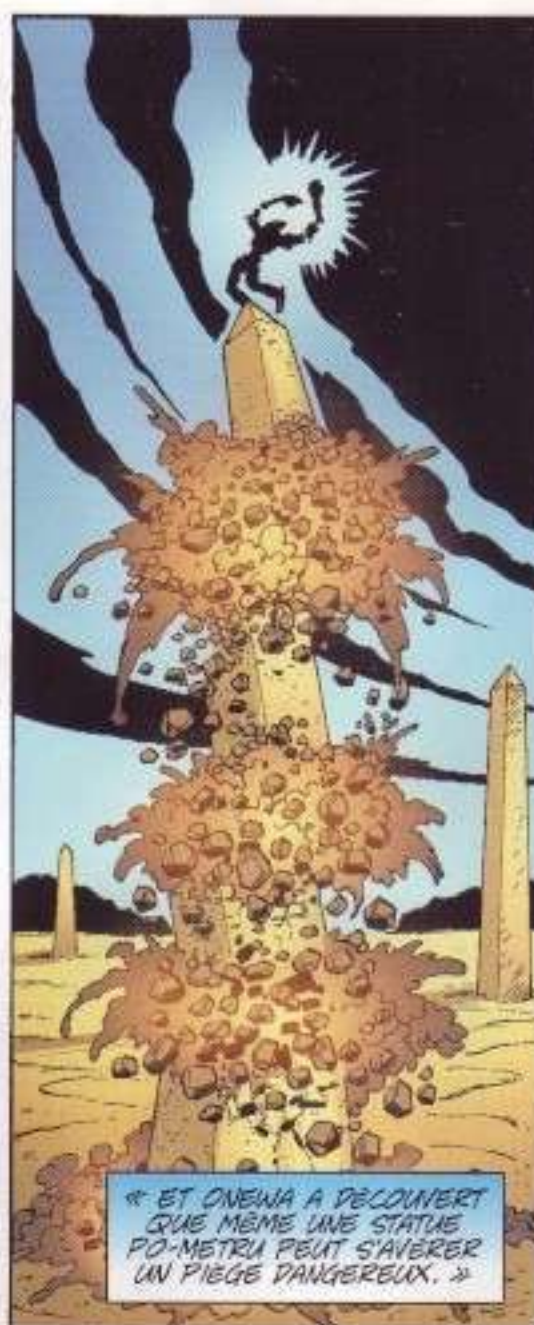
« NAJJA SE PONDRAI... ET À SES CRISTAL... UNE FIN... »



CALME-TOI EN MAINTENANT QUE FA...



« NUJU S'EST FIÉ À SON POUVOIR DE LA GLACE ET À SES POINTES DE CRISTAL POUR ÉVITER UNE FIN TERRIBLE. »



« ET ONEWA A DÉCOUVERT QUE MÊME UNE STATUE PO-METRU PEUT S'AVÉRER UN PIÈGE DANGEREUX. »



« PENDANT CE TEMPS, J'AI RETROUVÉ NUHRI DANS UN ENDROIT ISOLÉ DE TA-METRU, À MOITIÉ ENSEVELI DANS DES DÉCOMBRES. »

AU SECOURS !

TIENS BON, NUHRI ! UN FAUX PAS ET TOUT S'EFFONDRE.



CALME-TOI. TU ES EN SÉCURITÉ MAINTENANT. MAIS QUE S'EST-IL PASSÉ ?

J'AI... J'AI REÇU UN MESSAGE DE ME RENDRE ICI. ON M'A DIT QUE SI JE RÉVÉLAIS L'EMPLACEMENT DU GRAND DISQUE, JE CONNAITRAIS LE SECRÉ POUR FABRIQUER UN MASQUE DU POUVOIR.

MAIS LORSQUE JE SUIS ARRIVÉ, IL N'Y AVAIT PERSONNE. PUIS LE MORBUZAKH A FAIT EFFONDRE LE PLAFOND SUR MOI. SI TU NE M'AVAIS PAS TROUVÉ...



QUELQU'UN NE VEUT PAS QUE LE GRAND DISQUE SOIT DÉCOUVERT. JE NE SAIS PAS POURQUOI, MAIS --- OOOOH !

NON !

EST CHASSÉ DANS LE ARCHIVES



JE N'ARRIVE
PAS À ME
LIBÉRER...
NAHRI ET MOI
SOMMES FAITS,
À MOINS
QUE...



JE DOIS
À TOUT
PRIX VISER
JUSTE !



JE
L'AI !

« LE DISQUE KANOKA
D'ACCROISSEMENT
A FAIT SON TRAVAIL... »



IL EST BEAUCOUP
TROP GROS POUR ME
RETEINIR MAINTENANT !
DEPÊCHONS-NOUS,
NAHRI, AVANT QU'IL
S'HABITUE À SA
NOUVELLE TAILLE
ÉNORME - VITE !



VIENS,
ALLONS AU
GRAND TEMPLE.
LES AUTRES TOA
METRU DOIVENT
APPRENDRE CE
QUI S'EST
PASSÉ !

LES AUTRES
TOA METRU ?
IL Y EN A
D'AUTRES ?





LE MORBUZAKH NOUS ENVAHIT RAPIDEMENT. DES SECTIONS ENTIÈRES DE LA CITÉ ONT ÉTÉ ABANDONNÉES.

LES SIX MATORAN PEUVENT NOUS GUIDER VERS LES GRANDS DISQUES... MAIS JE SUIS QUAND MÊME CONVAINCU QUE L'UN D'ENTRE EUX VEUT NOUS TRAHIR. NOUS DEVONS NOUS MÉFIER.

QUANT À MOI... JE SUIS ENCORE CONVAINCU QUE LA CHALEUR A FAIT FONDRE VOS MÉNINGES. MAIS SI UN DES MATORAN TENTE DE S'EMPARER DES DISQUES... JE L'ARRÊTERAI.



L'HISTOIRE DIT QUE PLUS NOUS SOMMES NOMBREUX MOINS IL Y A DE DANGER. ALORS FORMONS TROIS ÉQUIPES ET PARTONS À LA RECHERCHE DES GRANDS DISQUES !

COMME TOUJOURS, TU VIS DANS LE PASSÉ, WHENUA. MAIS... TU AS RAISON. CE S'EST PLUS FACILE DE GARDER L'ŒIL SUR LES MATORAN.

BIEN PENSÉ ! CETTE IDÉE VIENT DE MOI, BIEN SÛR !



CHACUN D'ENTRE EUX PRÉTEND AVOIR ÉTÉ ATTIRÉ DANS UN PIÈGE. MAIS JE SUIS CERTAIN QU'IL Y EN A UN QUI MENT !

MAIS POURQUOI ? JE N'ARRIVE TOUJOURS PAS À COMPRENDRE LA RAISON POUR LAQUELLE ON VEUT NOUS EMPECHER D'ARRÊTER LE MORBUZAKH ?



PEUT-ÊTRE QUE NOUS NE SAVONS PAS TOUT AU SUJET DU MORBUZAKH, NOKAMA. IL NOUS FAUT REMÉDIER IMMÉDIATEMENT À CETTE SITUATION SI NOUS VOULONS SAUVER METRU NUI !



« JE N'AVAIS AUCUNE IDÉE À QUEL POINT
J'AVAIS DIT VRAI. JAMAIS JE N'AURAIS
PU IMAGINER LA CHOSE MONSTRUEUSE
QUI SE CACHAIT AU CŒUR DU GRAND
FOUR DE TA-METRU... LA RACINE
SOULVERAINE DE MORBUZAKH ! »

PLUSIEURSSSS
ONT TENTÉ DE NOUS
ATTEINDRESSSS...
DE NOUS FRAPPERSSSS...
MAIS ILS NE PEUVENT
PAS NOUS
ARRÊTERSSSS !

NOUS NOUS
GLISSERONSSSS À TRAVERS
LES CREVASSESSSS
ET DISPARAITRONS COMME
DES FANTÔMESSSS.
NOUS CONDUIRONS LES
MATORAN AU CENTRE
DE LA CITÉ COMME ON
NOUS L'A ORDONNÉ.

ET METRU NUI
APPARTIENDRA À
MORBUZAKH !

À SUIVRE...

DÉ

Il y a long-
des Toa. L'
force



Toa
intelligents
assez les
pourrait être
Toa Metru
Vakama de
Kahni



DÉCOUVRIR LES LÉGENDES DE METRU NUI !

Il y a longtemps, six Matoran furent attribués mystérieusement les pouvoirs des Toa. Leur destinée : protéger Metru Nui, la Cité des Légendes, contre des forces maléfiques. Ces nouveaux Toa doivent maintenant maîtriser leurs énergies élémentaires et leurs outils Toa et dévoiler les mystères qui menacent leur demeure.



Toa Vakama 8601

Toa Metru du Feu, ses étranges visions du futur conduisent les héros vers une dangereuse conquête, à la recherche des Grands Disques Kanoka. Bien qu'il soit respecté par les autres Toa pour son leadership, Vakama ne semble pas tout à fait prêt à assumer le rôle de héros. Il porte le Kanohi Huna, le Grand Masque de l'Invisibilité.



Toa Nokama 8602

Toa Metru de l'Eau, Nokama est intelligente mais elle n'écoute pas assez les conseils des autres Toa. Elle pourrait être un chef de taille pour les Toa Metru, mais elle croit que c'est à Vakama de remplir ce rôle. Elle porte le Kanohi Rau, le Grand Masque de la Traduction.



Toa Whenua 8603

Selon Whenua, Toa Metru de la Terre, toutes les réponses aux problèmes de Metru Nui se trouvent dans le passé. Il n'est pas aussi audacieux que les autres Toa mais sa prudence les a sauvés plus d'une fois. Il porte le Kanohi Runu, le Grand Masque de la Vision Nocturne.



Toa Onawa 8604

Toa Metru de la Pierre. Onawa a très peu de patience pour les visions de Vakama et préfère agir et poser ensuite des questions. Peu importe les risques, Onawa trouvera toujours un moyen de gagner. Il porte le Kanohi Komau, le Grand Masque du Contrôle des Esprits.



Toa Matau 8605

Toa Metru de l'Air. Matau espère devenir un célèbre « Héros-Toa ». Il donne l'impression de ne pas accomplir son devoir ou de ne rien prendre au sérieux, mais il a beaucoup de courage. Il porte le Kanohi Mahiki, le Grand Masque de l'Illusion.



Toa Nuju 8606

Toa Metru de la Glace. Nuju garde les Tours des Connaissances de Ko-Metru contre les forces menaçantes. Il est impatient avec les Toa qui veulent lui faire perdre son temps à parler au lieu d'agir. Il porte le Kanohi Matatu, le Grand Masque de la Télékinésie.

